

CURRICULUM VITAE

Christi Wardani

I have been developing and sharpening my editing, translating and writing skills in Bahasa Indonesia and English, since the first 11-years of my career in a printing & publishing company and in the next 3-years of my career in a digital publishing and advertising company. I have published two books of my own and several translations. I am a native speaker of Bahasa Indonesia and Javanese and a graduate of an English Department.



[linkedin.com/in/christi-wardani-b53a603a](https://www.linkedin.com/in/christi-wardani-b53a603a)



+62 815 111 373 05



Jl. Munggur 111, Sanggrahan, Condong Catur, Depok, Sleman, Yogyakarta
55283 Indonesia



christi.wdani@gmail.com

EXPERIENCE

Social Media Evaluator (Independent Consultant)

Appen

Nov 2018 - Present

Indonesia

Reviewed and rated web content, using a web application to support the measurement of searchdata relevance.



English-Indonesian Subtitler

Zoo Digital Group plc

June 2018 - Present

Indonesia

Translating English movie subtitles into Indonesian subtitles.



Social Media Evaluator (Independent Consultant)

Appen

Jan 2017 - Sept 2018

Indonesia

Reviewed and rated web content, using a web application to support the measurement of searchdata relevance.



An English Instructor

PT Kanisius

Nov 2016 - Nov 2017

Yogyakarta, Indonesia

1. Taught English to a group of editors of Kanisius Publishing House.
2. Prepared the editors for International events.





Senior Editor

Novosol Pte. Ltd.

Sept 2013 - Dec 2016

Yogyakarta, Indonesia

An Editorial Head of Indonesian Team for a multinational company, Novosol Mobile Magazine and Mobile Advertisement.

1. Built an editorial and production team in Indonesia by recruiting content editors and voice overs, and gave editorial training.
2. Used and created editorial tools for the team, such as glossaries, references, and style guides.
3. Maintained the Indonesian version of MoFutbol.com, MoFutbol Indonesia in YouTube channel, and MoFutbol Apps.
4. Wrote Indonesian and English football articles (Premier League, La Liga, Serie A, Bundesliga and Ligue 1) to be published on various MoFutbol online platforms.
5. Translated football international stories into Indonesian stories to be published on Indonesian MoFutbol online platforms.
6. Managed daily editorial production and quality monitored of the writing, translation, voice over and video editing of the editorial teams based in multiple locations.
7. Stimulated learning and creativity atmosphere by encouraging editorial discussion and improvement all the time.

Social Media Evaluator (Independent Consultant)

Appen

Nov 2015 - Mar 2016

Indonesia

Reviewed and rated web content, using a web application to support the measurement of searchdata relevance.



Senior Editor

PT Kanisius

Jul 1997 - Jul 2008

Yogyakarta, Indonesia

A Head of Editorial Division/Project Coordinator of Kanisius Publishing House

1. Planned and managed the publishing program and a team of authors, editors, illustrators, designers, and marketing team to develop new educational titles.
2. Commissioned, sourced, and managed a pool of authors.
3. Final checked of the manuscripts before sending for print.
4. Ensured that the editorial team met deadlines and work quality was maintained.
5. Worked together with production department, marketing department, as well as with external institutions such as government institutions, schools, universities, consultants, and many others.



BOOK TRANSLATED

1. Reflections for Newlyweds: Inspirasi bagi Pasangan Muda by Ellen Sue Stern, Kanisius Publishing House 2005, Yogyakarta
2. Good and Bad: Selfish – Egois by Janine Amos, Kanisius Publishing House 2004, Yogyakarta
3. Cerita-Cerita Pelestarian Lingkungan: Cerita Rakyat dari Berbagai Penjuru Dunia by Margaret Read MacDonald, Kanisius Publishing House 2003, Yogyakarta
4. Feelings: Angry – Marah: Cerita tentang Kemarahan dan Cara Mengatasinya by Janine Amos, Kanisius Publishing House 2000, Yogyakarta
5. Feelings: Hurt – Sakit Hati: Cerita tentang Sakit Hati dan Cara Mengatasinya by Janine Amos, Kanisius Publishing House 2000, Yogyakarta
6. Borderline: Globalization and Sexuality by Toto Sugiarto, printed in Cahaya Timur Offset 2000, Yogyakarta
7. Lourdes, Sumber Air Kehidupan: Peziarahan Iman Bersama Bernadette by John Lochran, Kanisius Publishing House 1999, Yogyakarta

BOOK WRITTEN

1. Ayo Belajar Ilmu Pengetahuan Alam IPA - Kelas 2 SD by Christi Wardani, Kanisius Publishing House 2004, Yogyakarta
2. Kamus Inggris: Inggris-Indonesia Indonesia-Inggris by Christi Wardani, Indonesia Tera 2011, Yogyakarta

EDUCATION



Universitas Sanata Dharma Yogyakarta

Bachelor's Degree

English/Language Arts Teacher Education

1992 - 1997

Faculty : Teachers Training and Education

Department : Language and Arts Education

Study Program : English Language Education